



KUNNAN TYÖNTEKIJÖIDEN KIELITAITOJA KARTOITETTIIN

Runsaat 800 työntekijää vastasi vapaaehtoiseen kyselyyn, jossa selvitettiin kunnan työntekijöiden kielitaitoja. Heistä suomen kielen taitoisia oli vajaat kymmenen prosenttia.

→Sivu 2

ISTUNTOKAUSI PÄÄTTYY – NEUVONPITORYHMÄ UUSIUTUU

Vähemmistöpoliittinen ohjelma, Haningen ruotsinsuomalaisista kertova kirja ja Vuoden ruotsinsuomalainen vähemmistökuunta -palkinto. Suomen kielen hallintoalueen neuvonpitoryhmä on ollut kuluneena istuntokautena hyvin aktiivinen. →Sivu 5

KUNTA JAKAA LIUKUESTEITÄ SENIOREILLE

Liukastumisonnettomuuksien ehkäisemiseksi kunta jakaa ilmaisia liukuesteitÄ senioreille joulukuun 22. päivään saakka. →Sivu 4

VALITSE LAPSELLESI RUOTSIN- SUOMALAINEN PERUSKOULU

Kouluvalinta on auki 1.-19.2.2023. →Sivu 4

OM HANINGE PÅ SVENSKA

Läs innehållet på svenska på sidorna 6-7.



Kuva: Mostphotos

KUNNAN TYÖNTEKIJÖIDEN KIELITAITOJA KARTOITETTIIN

Runsaat 800 työntekijää vastasi vapaaehtoiseen kyselyyn, jossa selvitettiin kunnan työntekijöiden kielitaitoja. Heistä suomen kielen taitoisia oli vajaat kymmenen prosenttia.

Haninge on monikulttuurinen kunta, jossa 29 prosenttia asukkaista on syntynyt ulkomailta. Suomalaiset ovat edelleen yksi kunnan suurimmista maahanmuuttajaryhmistä.

ASTEIKKO

Sujuvat kielitaidot (asiantuntijataso): Puhun ja kirjoitan ilman vaikeuksia myös viranomaistasolla.

Hyvät kielitaidot (keskitaso): Ymmärrys on hyvä ja pystyn osallistumaan vuorokeskusteluun erilaisissa tilanteissa.

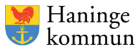
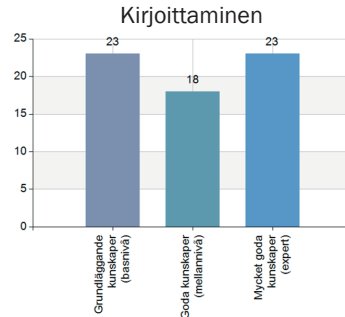
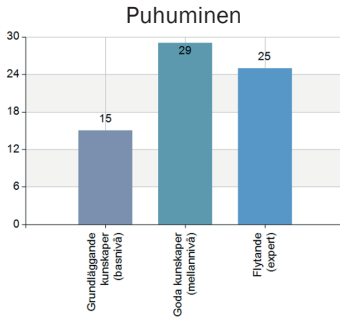
Alustavat kielitaidot (perustaso): Ymmärrän ja pystyn lausumaan yksinkertaisempia fraaseja.

Haningen kunta hyväksyi vuonna 2020 vähemmistöpoliittisen ohjelman, jolla pyritään kuvaamaan kunnan pitkäaikaisia tavoitteita palveluilla kansallisia vähemmistöjä heidän oikeuksiensa mukaisesti.

- Meillä on lainmukainen vastuu tarjota esimerkiksi vanhustenhuoltoa suomeksi. Lisäksi kunnan on huolehdittava siitä, että kunnan työntekijöiden joukossa on vähemmistökielitaitoista henkilöitä. Se on tietenkin vaikeaa, ellemmme ole tietoisia työntekijöidemme kielitaidoista, toteaa Haningen kunnan HR-johtaja **Gunilla Ejefors Lublin**.

Kartoitus perustuu kyselyyn, jota jaettiin kaikille kunnan työntekijöille sähköpostitse sekä intranetissä. Vapaaehtoiseen kyselyyn vastasi runsaat 800 työntekijää. Vastanneet

Suomen kielen taidot (koko kunta)



Haninge
kommun



saivat arvioida kielitaitojansa kolmiasteisella asteikolla.

- Kielitaidossaan perustasolla olevat työntekijät eivät yleensä ole niin halukkaita käyttää kyseistä kieltä työssään, Ejefors Lublin selittää.

Kansallisten vähemmistökielten lisäksi kyselyssä tutkittiin myös muita kielitaitoja, kuten esimerkiksi turkin, puolan, arabian ja ukrainan kielen kielitaitoja.

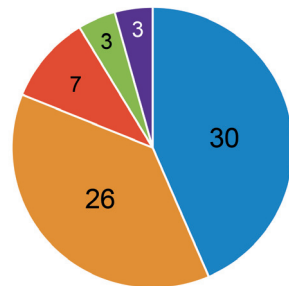
Espanjan ja saksan kielen taitoiset olivat kyselyyn vastanneista kaikkein suurimmat ryhmät. Suomenkieliset sijoituivat kielitaitoisista kolmanneksi. Yli kolmasosa suomen kielen taitoisista arvioi kielitaitonsa olevan sujuvaa tasoa.

- Joudumme kuitenkin toteamaan, että muiden kansallisten vähemmistökielten, kuten meänkielen, romani chibin ja saamen kielen taitoisia on kunnassa hyvin rajoitetusti, Ejefors Lublin kertoo.

Eniten suomen kielen taitoisia työntekijöitä

oli koulutushallinnossa ja sosiaalihallinnossa. Kartoituksen on tarkoitus toimia lähtökohtana vähemmistökielisten palveluiden tarjonnalle Haningen kunnassa.

Suomen kielen taidot hallinnoittain



- Koulutushallinto
- Sosiaali- ja vanhustenhallinto
- Kunnanhallitushallinto
- Kaupunginrakennushallinto
- Kulttuuri- ja vapaa-aikahallinto

Haningen kouluvalinta 2023/2024



VALITSE LAPSELLESI RUOTSIN- SUOMALAINEN PERUSKOULU

Kouluvalinta syksyllä 2023 esikoululuokan aloittaville lapsille on auki 1.–19. helmikuuta 2023 välisenä aikana.

Mikäli olet Haningessa kirjoilla olevan lapsen huoltaja, on sinun aktiivisesti valittava, mihin kouluun haluat sijoittaa lapsesi. Haningen keskustassa sijaitsevassa Vikinga-koulussa toimivat kaksikieliset suomenkieliset luokat ulottuvat aina esikoululuokalta kuudennelle luokalle saakka.

Näin haet lapsellesi paikkaa ruotsinsuomalaisilta luokilta:

Kirjaudu kunnan sähköiseen palveluun ja valitse Vikinga-koulu. Täyttäässäsi hakemusta, muista rastita ruotsinsuomalaista opetusta koskeva vaihtoehto.

50-VUOTISJUHLAKIRJA JOULULAHJAKSI MAKSUTTA

"Puoli vuosisataa sisua" kuvaa ruotsinsuomalaista Haningea vuosina 1971–2021. Vähemmistöstrategi Sanna Rantamäellä on rajoitettu määrä kirjoja jaettavana maksutta. Lähetä viesti osoitteeseen sanna.rantamaki@haninge.se. Kirjat jaetaan vuorjärjestyksessä.



UUSI NEUVONPITORYHMÄ KOKOONTUU HELMIKUUSSA

Suomen kielen hallintoalueen neuvonpitoryhmän poliitikot vaihtuvat istutokauden päättymisen myötä. Uusi neuvonpitoryhmä kokoontuu alustavasti helmikuun lopulla 2023. Tarkkaa päivää ei oltu vielä päätetty tämän lehden mennessä painoon.

Kokouksen teemasta, ajasta ja paikasta ilmoitetaan kunnan suomenkielisellä kotisivulla, haninge.se/suomeksi.

KUNTA JAKAA LIUKUESTEITÄ SENIOREILLE

Talvi ja liukkaat kelit tulivat tänä vuonna äkkiä. Liukastumisonnettomuuksien ehkäisemiseksi kunta jakaa ilmaisia liukuesteitä yli 65-vuotiaille, Haningessa kirjoilla oleville senioreille. Liukuesteet ovat haettavissa kunnan kohtauspaikoista ja kunnantalon vastaanotosta alla olevina aikoina.

Liukuesteitä jaetaan joulukuun 22. päivään saakka seuraavissa paikoissa:

Brandbergenin seniorikeskus

Jungfruns gata 419, Brandbergen, tiistaisin ja torstaisin klo 13.00–15.00.

Träffpunkten Tallhöjden

Runstensvägen 13, Handen, tiistaisin ja torstaisin klo 13.00–15.00.

Träffpunkten Djurgårdsplan

Vendelsö Skolväg 124, tiistaisin ja torstaisin klo 13.00–15.00.

Kunnantalon vastaanotto

Rudsjöterrassen 2, Handen, Maanantaisin–torstaisin klo 08.00–17.00 sekä perjantaisin klo 08.00–15.00.



Kuva: Martin von Pfaler

Kuvassa vasemmalta: Hans Andersson (KD), Marietta de Pourbaix-Lundin (M), Sanna Rantamäki ja Petri Salonen (C).

ISTUNTOKAUSI PÄÄTTYY – NEUVONPITORYHMÄ UUSIUTUU

Vähemmistöpoliittinen ohjelma, Haningen ruotsinsuomalaisista kertova kirja ja Vuoden ruotsinsuomalainen vähemmistökunta -palkinto. Suomen kielen hallintoalueen neuvonpitoryhmä on ollut kuluneena istuntokautena hyvin aktiivinen.

Neuvonpitoryhmän puheenjohtaja **Petri Salonen** (C) eroaa tehtävästään ja jättää neuvonpitoryhmän vuoden vaihteessa.

– Olen istunut kaksitoista vuotta, kahdeksan niistä puheenjohtajana. Kaksikieliset peruskoululuokat ovat ehkä tärkein, istuntokautenani toteuttamamme asia. Nyt on jonkun toisen vuoro jatkaa työtä, Salonen toteaa.

Neuvonpitoryhmän varapuheenjohtajana on toiminut viimeisenä istuntokautena **Marietta de Pourbaix-Lundin** (M).

– Vähemmistöpoliittinen ohjelma, ruotsinsuomalaisesta Haningesta kertova juhla kirja ja ruotsinsuomalaisten edustajien valitseminen dialogiryhmiin ovat asioita, jotka mielestäni

kuuluvat kuluneen istuntokauden tärkeimpiin saavutuksiin, de Pourbaix-Lundin toteaa.

Salosella on neuvonpitoryhmän tulevana kautena virkaan astuville poliitikoille selvä suositus:

– Kouluttautukaa, perehtykää, olkaa aidosti kiinnostuneita. Ja osallistukaa kokouksiin!

Sekä Salonen että de Pourbaix-Lundin kertovat olevansa erityisen ylpeitä Vuoden vähemmistökunta -palkinnosta, joka jaettiin Haningen kunnalle vuodelta 2020.

– Lämmin kiitos neuvonpitoryhmälle kuluneesta istuntokaudesta ja erityinen kiitos kunnan loistavalle vähemmistöstrategille, **Sanna Rantamäelle**, de Pourbaix-Lundin kiittelee.



Bild: Martin von Pfaler

MANDATPERIOD MED MÅNGA SVERIGEFINSKA FRAMGÅNGAR

Ett minoritetspolitiskt program, en jubileumsbok om Haninges sverigefinnar och en utmärkelse som årets sverigefinska minoritetskommun. Samrådsgruppen för finskt förvaltningsområde har varit mycket aktiv under den gångna mandatperioden.

Samrådsgruppens ordförande **Petri Salonen** (C) lämnar samrådsgruppen vid årsskiftet.

– Jag har suttit i tolv år, varav åtta som gruppens ordförande. De tvåspråkiga grundskoleklasserna är kanske det viktigaste vi har åstadkommit under min tid i samrådsgruppen. Nu är det någon annans tur att ta över, säger Salonen.

Vice ordförande under den gångna mandatperioden har varit **Marietta de Pourbaix-Lundin** (M).

– Det minoritetspolitiska programmet, jubileumsboken om Haninges sverigefinländare och uppstruktureringen av hur representanter till dialogmöten ska utses är några av höjdpunkterna under mandatperioden, konstaterar hon.

Salonen har en tydlig rekommendation till alla politiker som kommer att ta plats i samrådsgruppen inför nästa mandatperiod:

EN NY SAMRÅDSGRUPP TILLTRÄDER 2023

Inför mandatperioden 2022-2026 kommer Haninges politiska partier att se över tillsättningen av politiker i samrådsgruppen för finskt förvaltningsområde.

Den nya samrådsgruppen väntas kalla till ett första möte i slutet av februari 2023. Något exakt datum var inte känt vid denna tidnings pressläggning.

Tiden, platsen och temat för mötet kommer att aviseras på kommunens hemsida under rubriken Kommun och politik > Nationella minoriteter samt på kommunens finskspråkiga hemsida, haninge.se/suomeksi.



– Utbilda er, förstå vad minoritetslagen handlar om, delta i mötena och var genuint intresserade.

Uthållighet och framåtanda är också mycket viktigt, enligt de Pourbaix-Lundin.

– Det går inte att slå sig till ro utan arbetet med att informera såväl politiker som alla som arbetar i Haninge kommun om vad det innebär att vara finskt förvaltningsområde är något som måste pågå kontinuerligt.

Såväl Salonen som de Pourbaix-Lundin säger sig vara extra stolta över utmärkelsen Årets sverigefinska minoritetskommun, som gick till Haninge för år 2020.

– Tack alla i samrådet och dess ordförande Petri Salonen och ett speciellt tack till **Sanna Rantamäki**, Haninges enastående minoritetsamordnare, säger de Pourbaix-Lundin.



Bild: Mostphotos

KARTLÄGGNING AV SPRÅKKUNSKAPERNA HOS KOMMUNENS ANSTÄLLDA

Drygt 800 kommunanställda svarade på en frivillig undersökning om vilka språkkunskaper de har. Av alla som deltog i undersökningen var knappt tio procent finskspråkiga.

Haninge är en mångkulturell kommun. Nästan var tredje haningebo är född utomlands och finländarna hör alltså till de största invandrargrupperna. År 2020 antog Haninge kommun ett minoritetspolitiskt program, som strävar efter att beskriva kommunens långsiktiga mål när det gäller de nationella minoriteternas rättigheter och behov.

– Vi har som kommun ett lagstadgat ansvar att erbjuda bland annat äldreomsorg på finska. Därför måste vi se till att vi har anställda som behärskar våra minoritetsspråk, säger Haninge kommuns HR-direktör **Gunilla Ejefors Lublin**.

Kartläggningen gjordes med hjälp av en enkät som skickades med e-post till kommunens

alla anställda. Drygt 800 personer svarade på den frivilliga enkäten och fick värdera sina språkkunskaper på en tredgradig skala.

I enkäten undersöktes inte enbart de nationella minoritetsspråken, utan även kunskaper i till exempel turkiska, polska och arabiska. De två största språken bland de svarande var spanska och tyska. Finska kom på en tredje plats. En dryg tredjedel av de svarande uppger att de behärskar sitt språk flytande.

– Vi får dock konstatera att när det gäller de övriga nationella minoritetsspråken, såsom meänkieli, romani chib och samiska, så är språkkunskaperna bland de kommunanställda mycket begränsade. Men nu vet vi lite mer och kan gå vidare, avslutar Ejefors Lublin.

PUHELINNEUVONTAA SUOMEKSI

Tarvitsetko apua tai neuvontaa vanhustenpalveluista tai etsitkö tietoa Haningen kunnan tarjoamasta ohjelmasta suomenkielisille senioreille?

Sosiaali- ja vanhustenhallinto on avannut suomenkielisen palvelunumeron, johon voi soittaa tiistaisin klo 13–15 ja keskiviikkosin klo 9–11.

Mikäli soitat muina aikoina, voit jättää viestin puhelinvastaajalle. Palveluun voi myös lähettää sähköpostia.

Palvelunumero: 08-606 77 37. Sähköposti: infofinska@haninge.se.



HYVÄÄ JOULUA!

Haningen suomen kielen hallintoalue ja Om Haningesta *Suomeksi* -lehden toimitus toivottaa kaikille haningelaisille rauhaista joulua ja onnellista uutta vuotta.

YHTEYSTIEDOT / KONTAKTUPPGIFTER

Toimitus / Redaktion:

Martin von Pfaler, suomenkielinen verkkotoimittaja / finskspråkig webbredaktör,

070–577 56 61, martin.vonpfaler@haninge.se

Sanna Rantamäki, vähemmistöstrategi / minoritetsstrateg,

08–606 88 73, sanna.rantamaki@haninge.se

Vastaava julkaisija / Ansvarig utgivare:

Anna Berglund, viestintä- ja digitalisointijohtaja / kommunikations- och digitaliseringsdirektör,

08–606 79 67, anna.berglund@haninge.se

Etusivun kuvat / Bilder på framsidan: Mostphotos och Martin von Pfaler.

Número 3 • 2022 – lehden 18. numero. Julkaistu joulukuussa 2022.

Nummer 3 • 2022 – nummer 18 totalt. Publicerad i december 2022.